

LEGISLATIVE DECREE No. 1 of 1 June 1963.
Approval of the Text of the Criminal Procedure Code

THE PRESIDENT OF THE REPUBLIC

HAVING SEEN Article 62 of the Constitution;
HAVING SEEN Law No. 5 of 30 January 1962, delegating to the Government the power to issue the Criminal Procedure Code;
HAVING SEEN Laws No. 21 of 6 July 1962, and No. 4 of 29 January 1963, which provide for the extension of the time-limit laid down in the above law;
HAVING SEEN the final text of the Criminal Procedure Code prepared by the Commission referred to in Art. 2 of the Law delegating the power to issue the Code;
HAVING HEARD the Council of Ministers;
ON THE PROPOSAL of the Minister of Grace and Justice;

DECREES

Article 1

The attached text of the Criminal Procedure Code is hereby approved and shall enter into force three months after its publication in the Official Bulletin of the Republic.

Article 2

A copy of the Criminal Procedure Code published in the Official Bulletin shall be sent to each Regional Governor, each District Commissioner, and each Local Administration, to be posted in their respective offices for thirty consecutive days, so that all persons may take cognizance thereof.

Mogadiscio, 1 June 1963.

THE PRESIDENT OF THE REPUBLIC
ADEN ABDULLE OSMAN

The Prime Minister
ABDIRASHID ALI SHERMARKE

The Minister of Grace and Justice
AHMED GHELLE

CRIMINAL PROCEDURE CODE

CONTENTS

BOOK ONE

GENERAL PROVISIONS

PART I

PRELIMINARY PROVISIONS

CHAPTER I

Courts and Parties

Section I

THE COURTS

Article 1.	Criminal Jurisdiction	Page 7
> 2.	Jurisdiction and Composition of the Courts	> 7
> 3.	Definitions	> 8
> 4.	Subject Matter Jurisdiction	> 8
> 5.	Territorial Jurisdiction	> 9
> 6.	Joinder of Accused or Offences	> 10
> 7.	Effects of Joinder on Subject Matter Jurisdiction over the Offences	> 10
> 8.	Effect of Joinder on Territorial Jurisdiction	> 11
> 9.	Conflicts of Jurisdiction	> 11
> 10.	Disqualification of the Judge	> 12
> 11.	Transfer of Proceedings	> 13

Section II

THE PARTIES

Article 12.	The Office of the Attorney General	Page	13
»	13. The Accused	»	14
»	14. The Injured Party	»	15
»	15. The Defence	»	15
»	16. Duties of the Defence Counsel towards the Accused	»	16

CHAPTER II

Information, Complaints and Reporting of Offences,
Police Investigations, Suppression of Offences

Section I

INFORMATION, COMPLAINTS AND REPORTING
OF OFFENCES

Article 17.	Authorities to whom Complaints and Reports regarding Offences shall be made	Page	16
»	18. Reporting of certain Classes of Offences	»	17
»	19. Reports by Members of the Medical Profession	»	17
»	20. Reports by the Public	»	17
»	21. Complaints	»	17
»	22. Form of the Reports, Information and Complaints	»	18

Section II

POLICE INVESTIGATIONS

Article 23.	Definitions	Page	18
»	24. Investigations	»	19
»	25. Diary of Investigation	»	19
»	26. Closure of Investigation	»	20

Section III

ASSISTANCE IN THE SUPPRESSION OF OFFENCES

Article 27. Assistance from Members of the Public . Page 20

PART II

METHODS OF SECURING THE APPEARANCE OF ACCUSED
PERSONS IN COURT

CHAPTER I

Arrest

Section I

ARREST IN GENERAL

Article 28.	Arrest	Page	21
»	29. Execution of Arrests	»	21
»	30. Entry into private Places for the Purpose of Arrest	»	21
»	31. Search of Arrested Persons	»	22
»	32. Provisions relating to Arrest to be strictly Observed	»	22
»	33. Reporting of Arrests	»	23

Section II

ARREST WITHOUT WARRANT

Article 34.	Persons who may arrest without a Warrant	Page	23
»	35. Mandatory Arrest of Persons caught in the Act of committing a Crime (<i>in Flagrante Delicto</i>)	»	23
»	36. Discretionary Arrest of Persons caught in <i>Flagrante Delicto</i>	»	24
»	37. Definition of <i>Flagrante Delicto</i>	»	25
»	38. Arrest of Persons Suspected of having committed an Offence	»	25
»	39. Person Arrested without Warrant to be taken before a Judge	»	26

Section III

ARREST WITH WARRANT

Article 40.	Condition required for the Issue of a Warrant of Arrest and Authorities empowered to issue such Warrant	Page 27
» 41.	Form of Warrant of Arrest	» 28
» 42.	Cases in which the Issue of a Warrant of Arrest is mandatory	» 23
» 43.	Cases in which the Issue of a Warrant of Arrest is discretionary	» 28
» 44.	Execution of Warrant of Arrest	» 29
» 45.	Person arrested on a Warrant of Arrest to be taken before a Judge	» 29

Section IV

CUSTODY BEFORE TRIAL

Article 46.	Remand of Accused Person to Custody	» 30
» 47.	Duration of Custody before Trial	» 30

CHAPTER II

Summons to Appear before a Court

Article 48.	Conditions for the Issuance of a Summons and Authorities empowered to issue it	» 31
» 49.	Form of Summons	» 31
» 50.	Obligation to furnish Information regarding Identification	» 32
» 51.	Service of Summons to appear	» 32

CHAPTER III

Miscellaneous Measures

Section I

SEARCH AND SEIZURE

Article 52.	Search and Seizure	Page 33
» 53.	Issue of Warrant of Search and Seizure	» 34
» 54.	Form of Warrant of Search and Seizure	» 34
» 55.	Cases in which Warrants to Search or Seize may be issued	» 34
» 56.	Execution of Warrants of Search and of Seizure	» 35
» 57.	Other Rules to be observed in Search and Seizure	» 35
» 58.	Search and Seizure without Warrant — Confirmation by the Judge	» 36

Section II

RELEASE ON BAIL

Article 59.	Bail	Page 37
» 60.	Grant of Bail	» 37
» 61.	Type and Amount of the Bond	» 38
» 62.	Release dependent upon Fulfilment of Conditions	» 38
» 63.	Revocation of Bail	» 38
» 64.	Forfeit of Bond Money	» 39

Section III

PROCEDURE FOR SAFEGUARDING PERSONAL LIBERTY

Article 65.	Search for Persons unlawfully deprived of personal Liberty	Page 39
» 66.	Habeas Corpus	» 40
» 67.	Order to produce a Person	» 40

Section IV

RECORD OF CONFESSIONS

Article 68.	Rules to be observed by a Judge receiving a Confession	Page 40
-------------	--	---------

PART III

PRE-TRIAL PROCEDURE

CHAPTER I

Responsibilities of the Attorney General

Article 69.	Duties of the Attorney General	Page 41
» 70.	Responsibilities of the Attorney General before a Trial	» 41
» 71.	Form of Charge	» 43
» 72.	Closing of the Case	» 44
» 73.	Time-limits for the Commencement of criminal Proceedings	» 45
» 74.	Authorization to Prosecute	» 46

CHAPTER II

Responsibilities of the Courts

Article 75.	Fixing Date of Trial and other related Measures	Page 46
» 76.	Procedures relating to the Closing of the Case indicated by the Parties	» 47
» 77.	Order for the Termination of Proceedings and related Measures	» 48
» 78.	Provisional Application of Security Measures	» 48
» 79.	Order to bring the Accused before the Court	» 48
» 80.	Service of Summons on the injured Party and on Witnesses	» 49

PART IV

TRIAL PROCEDURE AND PENAL SANCTION

CHAPTER I

Trial Procedure

Section I

GENERAL PROVISIONS

Article 81.	Signature of Records and Documents	Page 50
» 82.	Date of Records and Documents	» 51
» 83.	Presentation of Statements and Petitions	» 51

Section II

ACTS AND MEASURES OF A JUDICIAL NATURE

Article 84.	Form	Page 51
» 85.	Correction of Errors	» 52
» 86.	Procedures for Decision-making	» 52
» 87.	Coercive Powers	» 53

Section III

TIME-LIMIT

Article 88.	General Rules	Page 53
» 89.	Time of Appearance	» 54

Section IV

ACTS WHICH ARE NULL AND VOID

Article 90.	General Rule	Page 54
» 91.	Nullity of Proceedings in General	» 54
» 92.	Quashing to be ineffective in certain Cases	» 55
» 93.	Effects of a Declaration of Nullity	» 55

Section V

RECORD OF PROCEEDINGS

Article 94. Record of Proceedings Page 56

Section VI

PENALTIES

Article 95. Failure to comply with Orders of a Judicial Authority Page 56



B O O K T W O

PROCEEDINGS OF FIRST INSTANCE

CHAPTER I

The Hearing

Article 96.	Proceedings to be Public: Exceptions	Page 59
» 97.	Rules for the Attendance of the Public	» 59
» 98.	Duties of Persons attending a Hearing	» 60
» 99.	Control of the Hearing	» 60
» 100.	Accused in Custody	» 60
» 101.	Adjournment of Trial	» 60
» 102.	Compliance with the Rules of this Chapter	» 61

CHAPTER II

The Opening of the Trial

Section I

CHARGING THE ACCUSED

Article 103.	The Opening of the Trial and the Charge against the Accused	Page 61
» 104.	The Plea of the Accused	» 62

Section II

OBJECTIONS TO THE CHARGE

Article 105.	The Nature of the Objections	Page 62
» 106.	Decision of the Court Concerning Objections	» 63
» 107.	Measures taken by the Court on its own Motion	» 64

Section III

PLEA OF GUILTY

Article 108.	Consequences of a Plea of Guilty . . .	Page 65
--------------	--	---------

Section IV

PLEA OF NOT GUILTY

Article 109.	Effects of a Plea of not Guilty . . .	Page 65
--------------	---------------------------------------	---------

Section V

THE BURDEN OF PROOF
ALTERATION OR WITHDRAWAL OF THE CHARGE

Article 110.	Burden of Proof	Page 66
» 111.	Alteration of the Charge	» 66
» 112.	Withdrawal of the Charge	» 67

CHAPTER III

Evidence and Summation

Article 113.	Applicable Provisions	Page 67
» 114.	Action of the Attorney General	» 67
» 115.	Order that Proceedings be Terminated for Lack of Evidence	» 68
» 116.	Action of the Defence	» 68
» 117.	Rebuttal of Evidence	» 69
» 118.	Evidence ordered by the Court on its own Motion	» 69
» 119.	Summations and Closure of the Hearing	» 69

CHAPTER IV

The Judgment

Article 120.	Deliberation of the Court and Pronouncement of the Judgment	Page 70
» 121.	Form of Judgment	» 71
» 122.	Acquittal of the Accused	» 71
» 123.	Conviction of the Accused	» 72
» 124.	Relationship between the Judgment and the Charge	» 72
» 125.	Fine in Place of Imprisonment	» 73
» 126.	Judicial Pardon	» 74
» 127.	Suspended Sentence	» 74
» 128.	Rules common to Judicial Pardon and Suspended Sentence	» 75

CHAPTER V

Procedure for Crimes Committed during Trial

Article 129.	Cases in which the Court shall Proceed immediately	Page 75
--------------	--	---------

CHAPTER VI

Decision of the Request of an Injured Party

Article 130.	Admissibility of a Claim by the injured Party	Page 76
» 131.	Court Decisions regarding Claims for Damages	» 77

CHAPTER VII

Final Provisions

Article 132.	Record of Hearings	Page 77
» 133.	The Court Case File	» 79
» 134.	Copies of the Judgment and of the Court Case File	» 79

BOOK THREE

EVIDENCE

PART I

RELEVANCY OF FACTS

CHAPTER I

Relevancy of Facts in General

Article 135.	Facts in Issue and Relevant Facts . . .	Page 83
» 136.	Relevancy of Facts forming Part of the same Event	» 83
» 137.	Facts which are the Occasion, Cause or Effect of Facts in Issue	» 84
» 138.	Motive, Preparation and previous and subsequent Conduct	» 84
» 139.	Facts necessary to explain or introduce Relevant Facts	» 84
» 140.	Things said or done by Conspirator in Reference to common Design	» 85

CHAPTER II

Facts Relevant in certain Circumstances only

Article 141.	When Facts not otherwise relevant become relevant	Page 85
» 142.	Facts showing Existence of State of Mind or Body	» 85
» 143.	Facts bearing on Question whether Act was Accidental or Intentional	» 86
» 144.	Statement forming Part of longer Statement of Transaction	» 85
» 145.	Previous Judgment	» 86
» 146.	Consideration of proved Confession of Co-accused	» 87

CHAPTER III

Statements by the Accused

Section I

ADMISSIONS

Article 147.	Definition of Admission	Page 87
» 148.	Relevancy of Admission	» 87

Section II

CONFESSIONS

Article 149.	Definition of Confession	Page 88
» 150.	Confession caused by Inducement, Threat or Promise	» 88
» 151.	Cases in which Confession is not admissible in Evidence	» 88

CHAPTER IV

Statement in Public Documents

Article 152.	Relevancy of Entry in Public Record	Page 88
» 153.	Statements as to Facts of a Public Nature	» 89
» 154.	Relevancy of Statements in Charts and Maps	» 89

CHAPTER V

Statements by Persons who cannot be called as Witnesses

Article 155.	Cases in which Statements by Persons who cannot be called as Witnesses are Relevant	Page 89
» 156.	Relevancy of certain Evidence in subsequent Proceedings	» 90

CHAPTER VI

Opinions of Experts

Article 157.	Opinions of Experts	Page 91
» 158.	Opinions as to Handwriting	» 91
» 159.	Opinions as to Usages	» 92
» 160.	Grounds of Opinions	» 92
» 161.	Form of Expert Opinion	» 92

CHAPTER VII

Relevancy of the Character of the Accused

Article 162.	Character of the Accused	Page 93
--------------	------------------------------------	---------

PART II

PRODUCTION AND EFFECT OF EVIDENCE

CHAPTER I

The Burden of Proof

Article 163.	Burden on Prosecution	Page 93
» 164.	Burden of Proof as to particular Fact	» 94
» 165.	Burden of proving that Case of Accused comes within Exceptions	» 94

CHAPTER II

Facts which need not be Proved

Article 166.	Facts Judicially Noticed	Page 94
» 167.	Facts of which Court shall take Judicial Notice	» 94
» 168.	Facts of which Court may take Judicial Notice	» 95
» 169.	Use of Reference Material in Taking Judicial Notice	» 95

CHAPTER III

Presumptions

Article 170.	Presumptions as to Genuineness or Correctness	Page 95
» 171.	Court may presume the Existence of certain Facts	» 96

CHAPTER IV

Production of Material Objects and other Matters

Article 172.	Material Objects and other Matters which can be produced in Court	Page 96
--------------	---	---------

CHAPTER V

Evidence which may not or need not be given

Article 173.	One spouse as Witness against the other	Page 97
» 174.	State Secrets	» 97
» 175.	Judges as Witnesses	» 98
» 176.	Information as to Commission of Offences	» 98
» 177.	Professional Secrets	» 98
» 178.	Evidence Null and Void	» 99

PART III

EXAMINATION OF WITNESSES

CHAPTER I

General Provisions

Article 179.	Examination of Witnesses	Page 99
» 180.	Persons who may Testify	» 99
» 181.	Oath and Affirmation	» 100

Article 182.	Administration of Oath or Affirmation	Page 100
» 183.	Deaf and Dumb Witnesses	» 100
» 184.	Proof of Facts by oral Evidence	» 101
» 185.	Examination of the Accused	» 102
» 186.	Cases in which Evidence may be taken in a Place other than the Court	» 102

CHAPTER II

Examination of Witnesses

Section I

GENERAL PROVISIONS

Article 187.	Definitions	Page 103
» 188.	Order of Examination	» 103
» 189.	Refreshing Memory	» 104
» 190.	Production of Documents	» 104

Section II

EXAMINATION OF A WITNESS BY THE PARTY CALLING HIM

Article 191.	Prohibition on leading Questions	Page 105
» 192.	Examination of a hostile or unwilling Witness	» 105

Section III

EXAMINATION OF A WITNESS BY THE OTHER PARTY

Article 193.	Admissibility of leading Questions	Page 105
» 194.	Cross-Examination on a written State- ment	» 105
» 195.	Questions lawful in Cross-Examination	» 106
» 196.	Evidence to contradict Answers to Ques- tions testing Veracity	» 107
» 197.	Impeaching the Credit of a Witness	» 107

Section IV

EXAMINATION OF WITNESS BY COURT

Article 198.	Discretion and Powers of the Court	Page 106
--------------	--	----------

Section V

CORROBORATION

Article 199.	Accomplices	Page 109
» 200.	Questions tending to corroborate Evid- ence of Relevant Fact	» 109
» 201.	Former Statement of Witness as Corrobo- ration	» 109

Section VI

EVALUATION OF EVIDENCE AND DECISIONS ON
ADMISSIBILITY OF EVIDENCE

Article 202.	Court to decide on Weight of Evidence	Page 110
» 203.	Admissibility of Evidence	» 110
» 204.	Improper Admission or Rejection of Evidence	» 110

Section VII

GENERAL PROVISIONS

Article 205.	Incriminating Answers	Page 111
» 206.	Rules relating to Cross-Examination of an Accused	» 111
» 207.	Interpreters	» 111

BOOK FOUR
APPEALS AND EXECUTION

PART I

APPEALS

CHAPTER I

General Provisions

Article 208.	General Rules	Page 115
» 209.	Appeal by Accused	» 116
» 210.	Appeals by the Attorney General	» 116
» 211.	Appeal by the other Parties	» 117
» 212.	Form of Appeal	» 117
» 213.	Receipt of the Notice of Appeal	» 117
» 214.	Time-limit for Notice of Appeal	» 118
» 215.	Notification of Appeal by the Attorney General	» 118
» 216.	Grounds of Appeal	» 118
» 217.	Application of the Appeal to more than one Person	» 119
» 218.	Appeal to Operate as Stay of Proceedings	» 119
» 219.	Appeal against Orders and Decisions made before and during the Trial	» 120
» 220.	Appeal with regard to Civil Damages	» 120
» 221.	Withdrawal of Appeal	» 121
» 222.	Transmission of Documents connected with Appeal	» 121
» 223.	Inadmissibility of Appeal	» 121
» 224.	Cognizance by the Court of the Notice of Appeal	» 122
» 225.	Hearing of the Appeal	» 123
» 226.	Renouncing the Right to be present at the Appeal Hearing	» 123

CHAPTER II

Appeals

Section I

GENERAL PROVISIONS

Article 227.	Matters against which Appeal can be taken and Grounds for Appeal	Page 124
» 228.	Courts which may Hear Appeals	» 125
» 229.	Decisions of the Court of Appeal	» 125

Section II

HEARING OF THE APPEAL

Article 230.	Procedure of Court of First Instance to apply to Court of Appeal. Preliminaries to Hearing of Appeal	Page 126
» 231.	Hearing of the Appeal	» 127

CHAPTER III

Appeals to the Supreme Court

Article 232.	Matters against which Appeal may be made to the Supreme Court	Page 128
» 233.	Decision by the Supreme Court	» 129
» 234.	Hearing of the Appeal in Open Court	» 130
» 235.	Appeal against Decisions given by a Court re-hearing a Case remanded by the Supreme Court	» 130
» 236.	No Appeal to lie against Decision of the Supreme Court	» 130

CHAPTER IV

Revision

Article 237.	Cases Subject to Revision	Page 131
» 238.	Instances in which a Case is subject to Revision	» 131
» 239.	Persons who may seek Revision and Petitions for Revision	» 132
» 240.	Preliminary Proceedings	» 132
» 241.	Hearing in Open Court	» 132
» 242.	Procedure when Conviction is set aside	» 133
» 243.	Damages	» 133
» 244.	Appeal against Judgment in a Remanded Proceedings	» 133

PART II

EXECUTION

CHAPTER I

General Provisions

Article 245.	Territorial Enforcement of Sentence and other Measures passed by Courts	Page 134
» 246.	Enforcement of Judgment and of an Order that Proceedings be Terminated	» 134
» 247.	Rules governing Execution	» 135

CHAPTER II

Execution of Punishment

Article 248.	Execution of Death Sentence	Page 135
» 249.	Execution of Sentence of Imprisonment	» 136
» 250.	Execution of Fines	» 137

» 251.	Detention prior to Judgment	» 137
» 252.	Execution of Accessory Penalties	» 138
» 253.	Revocation of Conditional Suspended Sentence and of other Benefits	» 138

CHAPTER III

Extinction of Offence and Punishment

Article 254.	Declaration of Extinction of Offence or Punishment	Page 139
» 255.	Measures relating to Pardon and Conditional Release	» 139
» 256.	Rehabilitation after Conviction	» 139

CHAPTER IV

Matter arising in Execution

Article 257.	Competence in Matters arising in Execution	Page 140
» 258.	Proceedings relating to Matters arising in Execution	» 140

CHAPTER V

Execution of Security Measures

Article 259.	Application, Modification, Substitution and Revocation of Security Measures	Page 141
--------------	---	----------

CHAPTER VI

Criminal Records

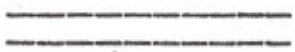
Article 260.	Criminal Records Office	Page 141
» 261.	Orders relating to Criminal Proceedings to be recorded in the Criminal Records Office	» 142
» 262.	Civil and Administrative Matters to be Recorded	» 142

Article 263.	Record Cards	Page 142
» 264.	Forwarding of the Record Card	» 143
» 265.	Maintenance of the Record Cards	» 143
» 266.	Destruction of Criminal Records	» 144
» 267.	Certificate to be issued to a Public Authority	» 141
» 268.	Certificates issued to private Persons	» 145
» 269.	Entries not to be recorded on a Certificate issued to a private Person	» 145
» 270.	Requests for and Issue of Criminal Record Certificates	» 145
» 271.	Disputes regarding Entries and Criminal Record Certificates	» 146

CHAPTER VII

Effect of Criminal Proceedings on Civil, Administrative and Disciplinary Proceedings

Article 272.	Suspension of Civil, Administrative or Disciplinary Proceedings	Page 146
» 273.	Relations between Criminal Proceedings and Civil Action	» 147
» 274.	Effect of Judgment in Criminal Proceedings	» 147



BOOK FIVE
JUDICIAL RELATIONS WITH FOREIGN AUTHORITIES

FINAL PROVISIONS

PART I

JUDICIAL RELATIONS WITH FOREIGN AUTHORITIES

CHAPTER I

General Provisions

Article 275.	General Rules	Page 151
--------------	-------------------------	----------

CHAPTER II

International Letters Rogatory

Article 276.	Letters Rogatory to foreign Judicial Authorities	Page 151
» 277.	Letters Rogatory from foreign Judicial Authorities	» 152

CHAPTER III

Extradition

Article 278.	Powers of the Minister of Grace and Justice in relation to Extradition	Page 152
» 279.	Judicial Guarantees	» 153
» 280.	Procedures relating to Extradition	» 153
» 281.	Extradition from a foreign Country	» 154

CHAPTER IV

Recognition of foreign Criminal Judgments

Article 282.	Request for Recognition of foreign Criminal Judgments made by the Attorney General	Page 154
» 283.	Request for Recognition of foreign Criminal Judgments made by private Persons	» 155
» 284.	Form of Application	» 155
» 285.	Procedure for Recognition	» 155
» 286.	Recognition of Civil Provisions contained in Criminal Judgment in foreign Countries	» 156

PART II

FINAL PROVISIONS

Article 287.	Power to issue Regulations	Page 157
» 288.	Abrogation	» 157

